



LICHHAM

Una película de Ana Ts'uyeb



FICHA TÉCNICA

Título original **Li cham**

Título en español **Morí**

Título en inglés **I Died**

Directora **Ana Ts'uyeb**

Categoría **Documental**

Duración **74 minutos**

Formato **Color 4K, DCP 2K**

Aspecto **1.85:1**

Sonido **2.0 / 5.1**

Idioma **Tsotsil**

Subtítulos **Inglés, español, francés**

País **México**

SINOPSIS

Li cham es el renacimiento de tres mujeres tsotsiles. Después de perder la vida de sus bebés y sus familiares a causa de violencias patriarcales, parte de ellas muere. Con la llegada del zapatismo, sus sueños vuelven a florecer y defienden lo más valioso que tienen: su tierra y una vida con independencia y esperanza.



CRÉDITOS

Directora	Ana Ts'uyeb
Productores	Benjamin Fash y Ana Ts'uyeb
Fotografía	José A. Jiménez Pérez
Edición	Ana Ts'uyeb
Sonido Directo	Lorena Janeth Gómez Gómez
Diseño Sonoro	Lena Esquenazi
Mezcla	António Pórem Pires
Postproductor	Víctor Gómez
Colorista	Néstor A. Jiménez
Música Original	Valeriano Gómez Díaz
Intérpretes	Juana Vázquez Gómez Margarita Hernández Hernández y Faustina Cruz Ruíz
Casa productora	Bolomchon Films

SEMBLANZA DE LA DIRECTORA

Ana Ts'uyeb es originaria de la comunidad Naranjatic Alto del municipio Chenalhó, Chiapas. Es Comunicóloga Intercultural, traductora y Cineasta. Integrante de Cine Bolomchon, un espacio de exhibición en Chenalhó. Directora y coproductora de su ópera prima *Li cham* (Morí). Su primera colaboración fue en el Sistema Chiapaneco de Radio, Televisión y Cinematografía en el programa "Palabra en flor". Está haciendo la producción en línea para el largometraje "Riox, Palabra florida" dirigida por María Sojob e hizo la producción en línea del cortometraje documental "Conoce, crea y baila" (2021). Produjo y dirigió los cortos documentales "Deconstrucción Orgánica" y "Andares en la infancia" en 2018 y Produjo un corto documental "Guardianes de la tierra" de la ong Cultural Survival 2024. Coordinadora de Comunicación en Las Américas del ONG Trickle Up 2022-2023, una organización enfocado al empoderamiento de las mujeres indígenas a través de la inclusión financiera. Traductora para la ong Trápaga, enfocado para los migrantes de EE.UU 2023 hasta la fecha.





www.lichamdocumental.com
f /lichamfilm
contacto@lichamdocumental.com

www.bolomchonfilms.com
f /bolomchonfilms



CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA

IIMCINE
INSTITUTO MEXICANO DE CINEMATOGRAFÍA

ECAMC
ESTIMULO A LA CREACIÓN AUDIOVISUAL EN MÉXICO Y CENTROAMÉRICA
PARA COMUNIDADES INDÍGENAS Y AFRODESCENDIENTES

Cultural Survival

CONECULTA

PECDA